

AT THE CENTER OF GLOBAL BUSINESS™

# n y s e

m a g a z i n e®

## Travel Lessons

Airlines and hotels offer innovations to bring back customers.

## Customer Customization

How companies build loyalty through CRM strategies.

# the Chen Project

Sybase CEO John Chen targets new products—and China

STEVEN L. MINTZ ASSISTANT MANAGING EDITOR, FINANCIAL  
SHARON KAHN EDITOR  
JENNIFER L. HANSON ASSOCIATE EDITOR  
MARK YARM ASSOCIATE EDITOR  
CHIEDO NKWOCHA COPY EDITOR  
GILLIAN ALDRICH ASSOCIATE RESEARCH EDITOR  
JESSICA POWER ART DIRECTOR  
BESS HAUSER PHOTO EDITOR  
LAURINDA FINELLI SENIOR ACCOUNT MANAGER  
SANDRA JONES OPERATIONS MANAGER  
AIMEE LEINHARDT PRODUCTION COORDINATOR  
ADVERTISING  
GEORGE J. BAER III DIRECTOR OF ADVERTISING SALES 248.988.7896  
SHANNON FALKENHAGEN ADVERTISING ASSISTANT 248.988.7764  
WYNNE MEDIA COMPANY EAST COAST 212.869.1410  
RICKERT & ASSOCIATES MIDWEST 312.464.9125 CHICAGO  
612.835.0506 MINNEAPOLIS  
BASLE & DURANKO NORTHWEST 206.903.0605  
M GROUP DALLAS/HOUSTON JACK MILLER 972.985.4045;  
JIM AUGUSTINE 972.867.9569; KEN LARK 281.463.3972  
R.W. WALKER & COMPANY SOUTHWEST 310.450.9001  
RICHARDS/MCLAUGHLIN MEDIA SOUTHEAST 770.888.2212

EDITORIAL CONSULTANT TO THE NYSE  
JEANNE COTRONEO DARROW



TIM HILDEBRAND PRESIDENT  
FREDERICA WALD VICE PRESIDENT, GENERAL MANAGER  
BILL SHAPIRO MANAGING EDITOR  
RHONDA HARGROVE BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR  
BRETT GILMAN MARKETING DIRECTOR  
KAREN DREES PRODUCTION DIRECTOR  
EDITORIAL  
TERRY KOPPEL CREATIVE DIRECTOR  
PETER SIKOWITZ ASSISTANT MANAGING EDITOR  
JENNIFER SUCOV ASSISTANT MANAGING EDITOR, DEVELOPMENT  
PAUL T. LIBASSI EXECUTIVE EDITOR  
JULIE CLAIRE PHOTO DIRECTOR  
VALERIE VAZ COPY CHIEF  
RAY DICECCO RESEARCH EDITOR  
MEDIA SALES AND MARKETING  
JACK HAIRE EXECUTIVE VICE PRESIDENT, TIME INC.  
LISA POLS GENERAL MANAGER  
EDITORIAL BUSINESS OPERATIONS  
CLAUDE BORAL DIRECTOR

*nyse magazine* is published by the New York Stock Exchange in conjunction with Time Inc. Custom Publishing. © 2002 New York Stock Exchange, Inc. All rights reserved.

New York Stock Exchange, NYSE, The New York Stock Exchange and the NYSE logo are registered trademarks or service marks of the NYSE. Other trademarks and service marks owned by the NYSE may be used by the NYSE from time to time. All other trademarks, trade names, service marks and logos used in this publication are the property of their respective owners.

Neither the NYSE, its affiliates, officers, directors, employees, agents or licensors nor Time Inc. Custom Publishing makes or has made any recommendation regarding any services, products or securities issued by any of the companies identified in this publication. Please seek the advice of professionals, as appropriate, regarding the evaluation of any specific security, index, report, opinion, advice or other content.

FOR NYSE MAGAZINE SUBSCRIPTIONS, CONTACT  
CP\_NYSESUB@TIMEINC.COM; FOR EDITORIAL  
COMMENTS, CONTACT NYSE@TIMEINC.COM.

# INSIDE

volume 2 issue 3 march/april 2002

## CHAIRMAN'S UPDATE [9]

Insights from Dick Grasso,  
NYSE chairman and CEO

## UPFRONT [11]

• Chile's ADR Club • All the TV in China • New life for old shoes • Saving monkeys • Directory assistance • Blastproofing airplanes • Video magazines • The year 2012 • What a card • Banking for the "Unbanked" • Talking tellers • All-purpose troubleshooter • Fighting ID theft

## CEO PROFILE [16]

### DESIGNING AN INDUSTRY

With an eye on new markets, CEO John Chen rebuilds Sybase.

## MARKETPLACE [24]

### CRM: IT'S ALL ABOUT THE CUSTOMER

Companies are leveraging technology to build stronger bonds.



Colleen Barrett, Southwest Airlines • PAGE 30



John Chen, Sybase • PAGE 16

BY AMY DEBRA FELDMAN | GRAPHICS BY XPLANE.COM

# deep space explorer

## NASA'S ROBOTIC ASTRONAUT POWERS UP FOR EMERGENCY SITUATIONS

**I**t's one thing to have a robot assisting inside a spacecraft. It's quite another to send one to the outside of a carrier to deal with an emergency as the ship drifts through space. Modern space robots have acted as exploratory testers, landing on celestial bodies such as Mars and asteroids where risk and expense deter astronaut teams. But the typical robot's hand resembles a claw or hook that requires specially created tools, so even with programming, a robot has its limits. Enter Robonaut—NASA's latest helper.

This robotic astronaut has a single leg that plugs into a stabilizing socket on the spacecraft's exterior and hands designed to fit inside human-size gloves. It receives commands from an operator wearing a virtual-reality headset and glove inside the craft. The setup allows the operator to feel as if she were the robot, explains Robert Ambrose, Ph.D., head of the Robonaut project at the Johnson Space Center in Houston. The operator directs Robonaut through verbal instructions or by moving her hand, causing Robonaut to mirror her action. "Our goal is to be able to [have Robonaut] work side by side with astronauts in space," explains Ambrose.

Combined with the wrist, Robonaut's dexterous hands can move in 14 different ways, which enables it to grasp and manipulate objects with more flexibility than most robots, says Myron A. Diftler, chief mechanical engineer on NASA's 15-person Robonaut team. An employee of **Lockheed Martin Corp. (LMT)**, Diftler helped develop Robonaut's hand, wrist, body and brainstem. Its fingers are so flexible, "it could almost play the piano," adds John R. Huff, chairman and

CEO of **Oceaneering International Inc. (OII)**, which helped develop the gloves and forearm motor.

Another remarkable feature of Robonaut is its short-term memory. When the operator says, "Pick up the wrench," the robot asks itself, "Where did I last see the wrench?" Using specialty software, Robonaut can search data such as sounds, images and vibrations to locate an item. The software is modeled after the hippocampus, the short-term memory structure in human brains. The brainstem, consisting of materials too large to fit into a human-size head, attaches to the back of the current prototype.

Companies including **Alcoa Inc. (AA)** and **Kaydon Corp. (KDN)** contributed parts; **DuPont (DD)** provided the robot's outer fabric. Existing technologies, such as computers, voice-recognition software, encoders, chips and cameras from **Compaq Computer Corp. (CPQ)**, **IBM Corp. (IBM)**, **Hewlett-Packard Co. (HWP)**, **Motorola Inc. (MOT)** and **Sony Corp. (SNE)**, respectively, give Robonaut its ability to see, think, move, hear and speak.

A similar robot could have many uses here on Earth, such as bringing supplies to troops on a battlefield or digging up mines, Ambrose says. It could also carry a wounded soldier to safety, performing simple medical tasks in the process, such as taking blood pressure.

NASA's Robonaut "is one solidly engineered humanoid robot," says Rodney A. Brooks, Ph.D., professor of computer science and engineering and director of the Artificial Intelligence Laboratory at the Massachusetts Institute of Technology in Cambridge, Mass. "We look at it and drool."



# meet Robonaut

Since the project's inception in 1997, NASA says it has spent nearly \$7 million developing the 200-pound Robonaut prototype. The agency plans space tests for 2004 or 2005.

## OPERATION

To command Robonaut, the operator wears a virtual-reality helmet and gloves plugged into a Compaq laptop. When the operator moves one of her hands, the laptop transmits the data wirelessly to Power PC chips made by Motorola in Robonaut's brainstem, and Robonaut mirrors the action. The operator also gives Robonaut verbal commands using IBM's ViaVoice software. The software for Robonaut's short-term memory runs on a Compaq workstation.

Compaq Computer Corp., IBM Corp., Motorola Inc.



## SPEECH

Using IBM's ViaVoice text-to-speech technology, Robonaut replies that it has received the command. Robonaut emits sound through microphones and a speaker inside its head.

IBM Corp.

## SIGHT

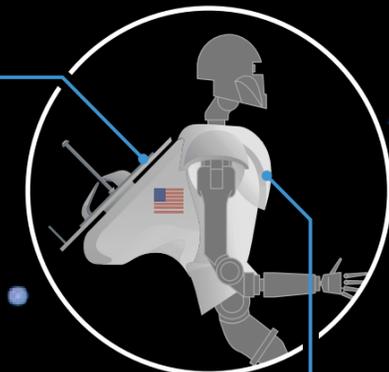
Two Sony color cameras in Robonaut's head function as eyes and allow Robonaut to focus and zoom in on objects. Robonaut can usually determine the proper amount of light in its line of vision automatically; when it can't, the operator can override Robonaut's choices and adjust the zoom, focus and iris controls.

Sony Corp.

## BRAIN

Robonaut's brainstem comprises four Power PC chips made by Motorola. Each chip is assigned to a different section of Robonaut: the right arm, left arm, waist and neck, and motor coordination.

Motorola Inc.



GRIP COMMAND RECEIVED

## BODY

Robonaut's torso is made from 7075 aluminum alloy produced by Alcoa, which is very strong and much lighter than steel, making it easier to send into orbit. An excellent conductor of heat, aluminum also reduces the chance that Robonaut may overheat and have to shut down. Fabric woven out of Teflon and Kevlar fibers, manufactured by DuPont—the same fabric that's on the outside of a spacesuit—covers Robonaut and protects it against flying space debris. Encoders by Hewlett-Packard are in all 47 of Robonaut's joints, as well as ring bearings from Kaydon. Sensors are embedded between each of the limbs and the body so the operator can feel the same external forces as Robonaut.

Alcoa Inc., DuPont, Hewlett-Packard Co., Kaydon Corp., Lockheed Martin Corp., Oceaneering International Inc.

## HAND AND WRIST

Designed to fit inside gloves similar to the type that astronauts wear, Robonaut's hands are compact and weigh five to six pounds, depending on the wiring. Each hand can lift 25 pounds, and the wrist is designed to have the same basic pitch and yaw (or bending and rotating) capability as a human's.

Lockheed Martin Corp., Oceaneering International Inc.

## ARM

Each arm contains wires that control the hand, 14 motors and 12 circuit boards. Oceaneering International developed some of the electronics, including a flexible circuit board that wraps around the motors, taking up less space than a traditional hard circuit board. There are 16 sensors in each joint of the arm.

Lockheed Martin Corp., Oceaneering International Inc.

## LOWER BODY

Robonaut's single leg plugs into a socket on the spacecraft's exterior to stabilize it in zero gravity, freeing up its arms to work. Robonaut doesn't need a second leg; it moves around using the craft's handrails.

DuPont, Hewlett-Packard Co., Lockheed Martin Corp., Oceaneering International Inc.

